

62016CJ0566

???????? ?? ???? (???? ??????)

17 ??? 2018 ?????? (*1)

„????????????? ?????????? — ???? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? —
??????????? 2006/112/? — ??????? 282—292 — ?????????? ?????? ?? ??????? ??????????????
— ?????? ?? ?????????????????? — ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????
????????????????? ?????????????? ???????“

?? ???? C?566/16

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Nyíregyházi
Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (??? ?? ?????????????????? - ? ?????????????????? ???????,
????????????, ????????) ? ??? ?? 25 ????????? 2016 ?, ????????? ? ???? ?? 10 ????????? 2016 ?,
? ??????? ?? ?????????????????? ?? ????

Dávid Vámos

?????

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

????? (???? ??????),

???????? ?? ??: J. L. da Cruz Vilaça, ?????????????? ?? ???????, E. Levits (????????????), A. Borg
Barthet, M. Berger ? F. Biltgen, ?????,

?????????? ???????? : N. Wahl,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ????????????? ? ?????????? ???? ?? ??????????????????,

????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????:

—

?? ?????????????? ?????????????, ?? M. Z. Fehér ? E. E. Sebestyén, ? ????????????? ??
????????????????,

—

?? ?????????????????? ???????, ?? L. Lozano Palacios ? B. Béres, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

????? ???? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? 23 ????????? 2017 ?,

????????????? ?????????????

?????????

1

???????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ????????? ?? ??????, ? ? ?????????
?? ??????????? 2006/112/?? ?? ??????? ?? 28 ????????? 2006 ????????? ????????? ????????? ??
???????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ??????????? ????????? ??
????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7, ??????????? ??-????????? „???????????????? ?? ???“).

2

???????????????? ? ??????????? ? ?????????? ?? ????? ?????? Dávid Vámos ? Nemzeti Adó- és
Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (?????????? „??????“ ??? ?????????????????? ?????????? ?
?????????????? ??????????????????, ?????????, ?????????? ??-????????? „?????????? „??????““), ??? ???????
? ?????????? ?? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????
?????????????? ?????????? (???) ? ??????? ?? ??? Vámos ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????
?????? ? ?????? ?? ???????.

???????? ???????

????????? ?? ??????

3

???? 9 ?? ??????????????? ?? ??? ??????:

„1. „????????????????????????? ?????“ ?????????? ?????? ?????, ?????? ??????????? ??????????????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ??????????? ?? ??????? ? ??????????????? ?? ?????
?????????.

????? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ??? ?????, ?????????????????? ???????, ??????????????? ?
?????????? ?? ?????????? ????? ? ?????????????????, ? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?? „????????????????? ?????????“. ??????????????????? ?? ?????????????? [???] ?????????????????? ??? ? ???
?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??-????????????? ?? ?????????????????
?????????.

[...]“.

4

???? 213, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ?????????????:

?????? ?????????????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????? ??? ??????????????????
????????? ?????????? ?????? ?????????????????????????? ?????.

????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??
?????????????? ??? ? ?????????????????? ? ??????????????, ??????????????? ?? ???“.

5

???? 214 ?? ??????????????? ?????????????? ??????:

„1. ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?? ??????????????, ?? ??????????
????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????.

?)

???? ????????????????? ???? , ? ??????????? ?? ??????????? ? ???? 9, ????????? 2, ????? ?
???????? ?? ????????????? ????? ????????? ??????????? ? ???? ???? ??????, ??
????? ??? ????????? ?? ?????????????, ????????? ?? ??????????? ?? ????? ???? ?????, ?? ?????
??? ? ??????? ????????????? ?? ????????? ??? ??????, ?? ????? ?? ????????????? ????????? ???
?????????, ? ??????????????? ? ????????? 194—197 ? ???? 199;

[...]“.

6

???? 272 ?? ??????? ??????????? ???????????:

„1. ??????????? ??????? ??????? ?? ??????????? ??????????? ????????????????????? ????? ??
?????????????? ??? ?? ??????? ??????????????, ?????????? ? ?????? 2—6:

[...]

?)

???????????????????? ?????, ??????????? ?? ????????????????????? ?? ?????? ???????????????,
?????????????? ? ????????? 282—292;

[...]“.

7

???? 273 ?? ??????????????? ?? ??? ??????:

„???????????? ??????? ??????? ?? ????????? ??????? ?????????????, ?????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??
???????????????? ????????????? ??????????? ?? ??? ? ????????????????????? ??????????????? ?? ?????????
??????????, ??? ??????????? ?? ????????????? ?? ????????????????????? ??????????? ?????? ??????????
???????? ? ??????, ????????????? ?????? ????????? ??????? ?? ????????????????????? ????? ? ???
?????????? ?? ??????? ??????????????? ?? ?????????? ? ??????????????? ?????? ????????????? ??????? ??
????????????????, ?????????? ? ??????????????????? ?? ?????????????.

?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????????????? ??????????????? ??? ?????, ??????????????? ? ?????? 3“.

8

???? 281 ?? ????? ????????????? ??????:

„???????????? ???????, ?????? ?????? ?? ????????? ????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ???????
?? ??? ?? ????????????? ?? ????????? ??????????????, ??????? ??????????????? ??? ??????????????? ??
???????? ??????????????, ??????, ? ??????????????????? ? ??????? ?????????? ? ???????????????, ?????? ??
?????? ?? ????????????? ? ?????? ?????????????????? ? ??????????? ?? ???, ?? ??????????? ??????????
????????????, ????? ??????? ? ??????? ????????? ???????, ?? ??????????????? ? ??????????? ?? ???, ???
?????????? ?? ?? ??? ?? ????????????? ??????????????????? ?? ?????????“.

9

?????????? ????? 282 ?? ??????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ? ??????? 2 „?????????????????????? ?

„?????? ??????????????” ?? ????? 1 ?? ??? ?II, ????????? „????????? ??????”, ??
???????????? ?? ???, ?????????? ?????????:

„?????????????????? ?? ????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????? ? ??????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????
?????????????”.

10

???? 287 ?? ????? ?????????? ??????:

„????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ??? 1 ????? 1978 ?, ?????? ?? ??????????
????????????????????? ????, ?????? ?????????? ?????? ?? ? ??-????? ?? ?????????????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ??:

[...]

(12)

????????: 35000 EUR;

[...]“.

11

???? 290 ?? ?????????????? ?????????? ??????:

„????????????????????? ????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????
?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ? ????? 281. ? ????? ??????? ??
????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ??? ?????? ? ?????????????? ??
????????????????? ??????????????????”.

????????????? ??????

????????? ?? ???

12

???? 2 ?? Az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (????? CXXVII ?? 2007 ?.
?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ??-????????? „????????? ?? ???”) ?????:

„?? ?????????????? ?????? ????????????? [? ???] ??:

(?)

????????????? ?? ?????? ? ???????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? [...]“.

13

???? 187 ?? ?????????????? ?????? ??????:

„1)

????????????????????? ?????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????????

??? ???, ??? ??????? ?? ?????? ?????????????, ??? ?????????? ?????? ??? ??????????
?????????????? ?? ?????? ???????????, ??? ?????? ?? ?????? ????????????? ??????????????
????????? ?????????????? ? ????????????? ??????.

2)

????? ?????????????????????? ?????? ??????? ??????????? ? ????????? 1 ?????? ?? ??????, ??
????????? ?? ??????????????? ??????????????? ? ? ????????????? ?? ?? ????????????? ?????? ??:

?)

?? ? ??????? ?? ?????? ???????,

b)

???? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????,

?)

???? ?????????????? ?? ??????? ?????????, ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????, ?????
????????????? ??????? ?? ????? 83“.

14

???? 188, ????????? 1 ?? ?????????? ?????? ??????:

„????????????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????????, ??? ??????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????,
????????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ? ????? 2, ?????? ?), ?????????? ? [????????? ?????????
(HUF)] ?? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????, ?????????? ?
?????????? 2,

?)

???? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ???????, ?????????????????? ?????????????????
?????????????? ???????,

b)

???? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????????? ?????????????
????????“.

15

???? 188, ????????? 2 ?? ?????? ??????, ? ?????????????? ??, ?????? ? ? ?????? ?? 31 ?????????? 2012
?, ??????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????????????
?????????????????, ?????????? ?? 5000000 HUF (????? 16040 EUR). ?? 1 ?????? 2013 ?.
????????????????????? ?????? ? ?????????? ?? 6000000 HUF (????? 19250 EUR).

????????????????????????????? ???????

16

???? 16 ?? ?dózás rendjér?l szóló 2003. évi XCII. törvény (????? XCII ?? 2003 ?. ?? ??????????
?? ?????????????????????????? ???????, ?????????? ??-????????? „????????????????????????????? ???????“) ???

????????? ??????????:

„1)

?????????? ?????????????????????? ???, ?????? ??? ???????? ?????????????????? ??????, ????
?? ?????????? ?????????? ???????, ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ? ??????? 20 ? 21.

2)

????????????????????? ???, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ?? ??
????????????? ??? ?????????????? ??????? ??????, ?? ?? ?? ??? ?????????????? ???????
????????????????????? ??????“.

17

???? 17, ????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????????????? ?????? ?????, ?? „[?]?? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?? ???
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????
?????? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ??????, ????
?????? ?????? ??????, ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????
?????????, ?????????? ?? ?????????????? (????????? ?????????? ??????????), ??? ?? ??? ??????
????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??????“.

18

???? 22, ????????? 1, ?????? ?) ?? ??? ?????? ??????????:

„? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????
????????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ??? ??????
????????????????? ??????????????“.

19

???? 172, ????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? ?????? ?????:

„? ??????????? ?? ?????????????? ? ????????? 2, ?????? ?? 200000 [HUF (????? 640 EUR)], ???
?? ?????? ?? ?????????? ???, ??? ?? 500000 [HUF (????? 1600 EUR)], ??? ?? ?????? ??
????? ?????????????????????? ???, ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? (????????????? ?????????? ? ?????????? ??
?????????), ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????????“.

?????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

20

????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ??????????????, ?? ?? 2007 ?.
?? 22 ?????? 2014 ?. ??? Vámos ? ?????????? 778 ?????????? ?? ?????????????? ????????????? ?
??? ?????????? ???????, ??? ?? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ???
? ??? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????, ?????? ?????? ?? ??????? ??????.

21

?????????? ?????? ?????????????? ? ?? ? ??????? 1 ?????? 2012 ?.—31 ????????? 2013 ?. ???
Vámos ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????????????? ??????????????

????????????????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ????????????????? ????????????????? ?? ?????? ?? ?????
188, ?????????? 2 ?? ????????? ?? ???, ? ?? ?????? 1 ? 22 ?????? 2014 ?. ??? Vámos ??????????
??? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????.

22

?? 22 ?????? 2014 ?. ??? Vámos ?? ????????????? ????? ????????????????????????????????? ????? ?? ??? ?
???????? ????????????????? ?????????????????, ?????? ????????????????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ???
?? ?????? ?????????????????, ???????????? ? ????????? 187 ? ???. ?? ????????? ?? ???.

23

? ?????????????????, ?????????? ?? ?????, ? ?????? ?? ??? Vámos ? ?????????? ??????, ???????????
????????? ?????????????? ???????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ????????? 2012,
2013 ? 2014. ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??
??? ? ?????????? ?? ??? Vámos ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? 2012 ?. ? ?????????
????????????????? ?? 2014 ?., ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????
????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????.

24

??? Vámos ?????????? ?????? ?? ????????????????????????????????? ????? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?
????????????????? ?? ???????????? „?????”. ??????????????, ?? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????? 187,
????????????? 1 ?? ?????????? ?? ???, ?? ?????????? ?? ?????? ??? Vámos ? ?????? ?????? ?? ?????????
????????????????????? ?????????????????????, ?????, ?? ?????? ?????????, ??????????, ?? ?????? 22, ?????????? 1,
?????? ?) ?? ?????????????????????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????
????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?
?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????. ?????????? ?????????? „?????”, ??? ?????
??? Vámos ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ? ? ?????????
????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?? 22 ?????? 2014 ?., ??? ? ?????? ?????? ??
????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????.

25

??? Vámos ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? „?????” ?????? ?????????????????? ?????????????????, ?????
?????????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 6 ?? ?????????? ?? ???
????? ?????? ?? ?????????????????? ? ??? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????????????? ? ?????? 213, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ??? ? ? ?????? 16 ??
????????????????????????????????????? ?????????, ?? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ????. ?????????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? Vámos ?? ?????????????????
????????????????????? ?????????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????????? 2012 ?. ? 2013 ?.,
? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????
????????????????????? ??????????????????????.

26

??? ?????? ?????????????????????? F?városi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (??? ??
????????????????????????- ? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????, ??????????) ?????????? ?? ?????
????????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??????????

„????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ? ?????????????????????? ? ?????? ???

?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ??
????? ?? ??????????? ???????????????, ??? ???????, ?? ?????????????????????? ????
?????????? ? ??? ?????????????? ??? ? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????
?? ?????? ?????????? ??????????”.

?? ????????????????? ???????

27

? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ? ?????????? ?? ??????????
???? ????????? ?? ?????? ??????? ?? ? ????????? ? ???????, ?? ? ????????? ?????????????? ???????
??????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?? — ?????
????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ? ?????? ? ?????????????????? ?
????????????????? ?? ??? ?II, ????? 1, ????? 2 ?? ?????????????? ?? ?? — ?? ?????????????? ?
????????????????????? ????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????, ?? ? ?
????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ??????, ? ?????? ?
????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????
????????????????????.

28

? ??? ??????????? ???-?????? ??????? ?? ? ??????????, ?? ????????? 282—292, ? ??-??????????
???? 287, ????? 12 ?? ?????????????? ?? ??, ?????????????? ??????????????? ?????????? ??????? ??
????????????? ?? ??? ?????????? ???????????????.

29

?? ?????????? ??????, ?????? ?? ? ?????????, ?? ??? 290 ?? ??? ??????????? ???????????
????????????? ?? ?????????????????????? ????, ?????? ??? ???? ? ? ?????????????????? ?? ??, ??
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??, ?????????? ? ??? 281 ?? ???
??????????.

30

????? ??? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??? 281 ? ????????? 284—287 ?? ??????
????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????
? ??, ?? ? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ???. ?????? ??? ?????????????????? 49 ?
????????????????? ???????????, ?? ? ?????????????? ??????? ??????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?????? ?? ?????????? ???????????????.

31

?? ?????????? ??????, ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????
? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????? ??????? ?? ?????????????
????????????? ???, ?? ?????? ?????????????? ?? ???. ? ?????????????????? ? ??? 187, ????????? 2 ??
?????? ?? ?? ???? ???? ?? ??????????????????, ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ??????????
?? ?????????????????????????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? ???, ??? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ??? ? ? ?????? ?????????????? ???????, ? ?????? ? ?
????????? ????. ? ?????????????? ?? ??? ???? ?????????????? ?????????????????? ???????, ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ? ??????.

32

? ?????????? ?????? ?????????????????????? ????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????
????????????????, ?????? ?? ? ?????? ?????????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????
????????????????, ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????????.

33

?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????,
????? ????? ? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??????,
????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????, ??????
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????, ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? 30 ??????????
2015 ?., Balogh, C?424/14, ?????????????????, EU:C:2015:708, ? 30). ?????? ?????? ????? ?
?????????????, ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ? ??????????????????
?????, ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????????????????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? 30
????????????? 2015 ?., Balogh, C?424/14, ?????????????????, EU:C:2015:708, ? 37).

34

? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?
????????? ?????? ?????? ? ?????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????, ? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ???, ??? ?? ?????
?????? ?? ? ?????????? ??????.

35

?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? 30 ?? ?????????????
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????, ?? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????.

36

?? ?????? ??????, ?? ????? 273, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????, ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ??????????, ??
????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ? ??
????????????????????? ?? ??????????.

37

? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????
??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????, ? ?????? ?????? ??
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ? ?? ?? ?????????????????
????????? (????????? ?? 9 ??? 2015 ?., Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei, C?144/14,
EU:C:2015:452, ? 25 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

38

????? ? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????, ?????? ??????, ?????????????????? ?? ????? 273 ??
????????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????? ??????????, ?????? ?????????????????, ?????? ??????????
????????? ?????? ?? ??????????, ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??

???????? ?? ????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ????? ??????
?? ??????? ?????????? ?? ? ?? ?? ?????????????? ????????? (???????? ?? 26 ????????? 2017
?., BB construct, C-534/16, EU:C:2017:820, ? 21 ? ?????????? ??????? ?????????).

39

????????, ????????? ???? 272, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????????? ?? ?? ??????????
?????? ????? ?? ?????????? ?????????????????????? ????, ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????, ?????????
? ?? XI, ????? 2—6 ?? ?????????????? ?? ???. ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????????, ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????
????? ?? ?????????? ?????????????.

40

??? ??? ? ?????????????? ? ????? 34 ? 46 ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??????
?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ???????????????,
????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??, ?????? ? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??.

41

??? ??? ????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????
?? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ? ?? ??
????????????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ???
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?????? ?????????, ? ??-????????????? ??? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????????????????? (?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 9 ??? 2015 ?., Salomie ?
Oltean, C-183/14, EU:C:2015:454, ? 50 ? ?????????????? ?????????? ?????????), ?????? ? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????? ???????????.

42

????, ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????, ??????? ?? ?? ??????
— ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ????? 57 ? 58 ?? ?????? ?????????????? — ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??
????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ? ?????????? ?? ???, ??????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? Vámos.

43

????? ??? ? ?????????? ?? 9 ?????????? 2004 ?., Vermietungsgesellschaft Objekt Kirchberg
(C-269/03, EU:C:2004:512) ?????? ? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????, ? ??-?????????????
????????????? ?? ?????????????????????, ?????????? ?????????? ??????, ?????? ? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????????????????? ??
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ?????? ?????????? ??????????

44

????? ? ???????? ? ???? ??????????, ?? ???????? ?? ???????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ????????????????????? (????????? ?? 9 ?????????? 2004 ?.,
Vermietungsgesellschaft Objekt Kirchberg (C?269/03, EU:C:2004:512, ?. 29).

45

?? ?????? 34 ?? ???????????? ???????? ???????, ?? ? ???????????? ???? ?????????????????? ?
??????????? ???????????????? ?????????? ?????? ???????? ?????? ?? ?????????? ? ???, ??????
????????????????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ???????? ?? ?????????????? ??????????????????. ??? ?????
??????????????? ???????? ???????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ? ???????????? ?????
??????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?? ???????????? ?????, ?????? ? ?????????????? ??
??????????????? ?????????? ?? ???.

46

?? ?????? ??????, ?? ?? ???????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ??????????????????
?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
????????????? (????????? ?? 26 ?????????? 2017 ?., BB construct, C?534/16, EU:C:2017:820, ?. 29),
????? ? ?????? ??????????????, ?? ?????????, ?????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????????, ?? ??
??????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ? ?? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ??????
??????????????? ?? ??????, ?????? ?? ???????????? ??? ??????? ?????????????????? ?? ??? (?? ? ????
????????? ?????????? ?? 11 ?????? 2013 ?., Rusedespred, C?138/12, EU:C:2013:233, ?. 28 ? 29 ?
??????????????? ?????????? ???????????).

47

? ?????? ?????????????? ???????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ???????????????, ??????
??????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????????????? ?
????????????? ?????????????????? ???????????????? ???????? ????????. ??? ? ????, ??????? ?????
????????????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? a posteriori, ? ?????????????????? ???
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ??????, ?????? ??????????
???-????????????????????? ?? ???.

48

????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????,
?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ??, ?? ??????
????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ???.

49

????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????, ? ??-????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????????????????????????? ?????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ???????, ?????????? ?????? ??
????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ? ?????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????
?????????, ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????? ??????????????????

50

?? ????? ?????, ????? ?? ?? ?????, ?? ????????? ?? ????? ????????? ????? ?? ???
???????? ?? ????????????? ?? ????????????? ???, ?? ??? ? ?? ????????? ????? ??
???????????? ?? ?????????????, ????????????? ?? ?? ????????????? ?? ????? (?? ? ???
?????? ??????? ?? 9 ??? 2015 ?, Salomie ? Oltean, C?183/14, EU:C:2015:454, ?. 30 ?
???????????? ??????? ?????????).

51

???? ??????? ??????? ?? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
?????????? ?? ?????????????????????????? ??? (?? ? ??? ?????? ??????? ?? 6 ????????? 2014 ?,
Fatorie, C?424/12, EU:C:2014:50, ?. 46).

52

????? ????, ????? ?? ?????????? ? ????? 31 ?? ?????????? ???????, ??? ??? ??????,
???????? ?? ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ? ?????????????? ??? ????? ??
?? ??????????? ?? ?????? ??????, ??? ?? ?? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?
?????????? ??????????? ??????????????? ?? ??? ?? ? ?????????????????????? ???, ???????
???? ?????? ?? ?????????????????.

53

??? ??? ??????????????? ? ????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?
???????????? ? ????????? ?? ?????? ?????????.

54

???????? ??????? ????????? ??-???? ????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??
????????, ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ??????? ??????????
?????? ??????, ??????????? ????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ????????? ? ?? — ?????
????????? ??????????????? ?? ??????? ????????????? ? ? ?????? ? ??????????????? ?
???????????????? ?? ??? ?II, ????? 1, ????? 2 ?? ????????????? ?? ??? — ?? ?????????? ??
????????????????????? ???, ?????? ????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???????, ?? ?? ?
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ??????, ? ?????? ?
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ??? ??????????
????????????????.

?? ?????????? ?????????

55

? ????? ?? ?????????????????, ?? ?? ????????? ?? ????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????
????????????, ??????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????,
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???, ????????? ?? ??? ?? ???????????
??????, ?? ????????? ?? ?????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (???? ??????) ????

???????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????,
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ??????????

???????? — ????? ????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ????? ? ? ????? ?
?????????????? ? ??????????????? ?? ??? ?II, ????? 1, ????? 2 ?? ?????????? 2006/112/?? ??
?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ???????????
????????? — ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ???, ?????? ?????????? ?? ??????
????????????????????? ????????, ?? ?? ? ?????????????? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????? ?????? ? ?????? ???????, ? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
????????? ?????? ??????????? ?????????????????.

????????

(*1) ????? ?? ??????????????????: ?????????.